

Ayuntamientos, y Regimientos de los Lugares, adonde se dan, ut in leg. 7. tit. 18. lib. 4. Recopil. exceptis las apelaciones de las causas civiles de feix mil maravedis para baxo, que se comienzan en los Adelantamientos ante los Alcaldes Mayores, las quales no van a los Ayuntamientos, sino a las Chancillerias, ut in leg. 49. tit. 4. lib. 3. Recop.

Similiter, las apelaciones de las sentencias que se dan dentro de ocho leguas do reside la Chancilleria, aunque sean de menor quantia de diez mil maravedis, van a la Chancilleria, ut in leg. 7. tit. 18. lib. 4. Recop. Las apelaciones de las causas criminales no van a los Oidores de las Chancillerias, sino a los Alcaldes del Crimen, que residen en ellas, ut in leg. 1. & per totum tit. 7. lib. 2. Recop. los quales no admiten apelacion de interlocutoria, salvo si tiene fuerza de definitiva, o gravamen irremediable, ut in leg. 10. tit. 7. lib. 2. Recopil. & sunt videnda leges remissive positae in Nova Recop. post leg. fin. tit. 18. lib. 4. Recopil. ex quibus constat, appellaciones causarum apud quos Judices sint interponenda.

53. Hujusmodi libellus appellationis, forma iupradicta conceptus, porrigi debet coram Judice a quo, (p) & si copia Judicis non possit haberi, quia est absens, vel propter metum ejus, tunc libellus porrigi debet coram honestis personis, dummodo postmodum intra decendum intimetur Judici, secundum Speculatorem: (q) sufficitque hujusmodi intimationem Judici fieri a quocunque, etiam non habente mandatum, ut resolvit Navarrus, (r) aut Superior potest adiri, & coram eo offerri, secundum Baldum: (s) quae appellatio interponi debet in Foro Saeculari intra quinque dies, & in Foro Ecclesiastico intra decem, connumerandos a die notificationis sententiae, ut supra resolvisti. (t)

54. Et praedicto libello appellationis oblato, pars appellans petit a Tabellone testimonium suae appellationis, quod vulgo dicitur *los Apostolos* Literae demissoriae: & hoc testimonium continere debet relationem petitionis actoris, & ejus quantitatis, & relationem sententiae, & ejus quantitatis, cum expressione causae, an sit civilis, vel criminalis, ut disponitur in leg. 10. tit. 18. lib. 4. Recop. 55.

(p) Ut probat text. in Clem. 1. ibi: *Coram ipse, de Appell. Deciso Rotae 366. de Appell. in novis Innoc. relatus a Bald. in cap. cum olim, col. 1. de Dolo, & contum. & hanc testatur communem opinionem Navarr. in Relect. cap. cum contingat, de Rescriptis, causa sexta nullitatis, n. 10. & resolvit Perus. in cap. fin. col. 4. de Appellat.*

(q) Tit. de Appell. 6. Qualiter, veri. Hoc etiam, sequitur Dec. in cap. Suggestum, de Appell. & Navar. ubi supr.

& si Tabellio causam noluisset testimonium concedere, requiritur debet ab appellante coram alio Tabellone, tertio quoque die, ut sibi testimonium appellationis praestet, quod pro testimonio petere debet: cum quo testimonio se praesentabit coram Superiori, mittendo mandatum alicui procuratori Cancellariae, simul cum praedicto testimonio appellationis, vel cum alio testimonio alterius Tabellionis, quod Tabellio causam noluisset testimonium appellationis concedere, & tunc Procurator nomine appellantis se praesentat coram superioribus forma sequenti.

EX CAPITE PRIMO.

SUMMARI A.

1. Appellans debet se praesentare cum testimonio appellationis coram Superiore, intra terminum praefixum per Judicem a quo.

2. Judex a quo potest assignare appellanti terminum ad se praesentandum, & ad prosequendam appellationem coram Superiore, sive Judex a quo admittit appellationem, sive eam denegat.

3. Intellectus ad textum in cap. Ex eo, de Regulis Juris lib. 6.

4. Judex a quo non praesente terminum appellanti ad se praesentandum coram Superiore, tenebitur appellans se praesentare intra terminum a jure statutum.

5. Tempus a jure, vel Judice appellanti concessum ad se praesentandum coram Superiore, currit, attento juris rigore, a notificatione sententiae, sed attento communi stylo, currit a die appellationis.

6. Testimonium appellationis de jure Canonico peti debet intra triginta dies computandos a die sententiae.

7. Appellatio remanet deserta, si appellans non se praesentaverit coram Superiore intra terminum a jure, vel Judice praefixum, remanetque sententia Judicis a quo firma.

8. Libellus, & forma praesentandi testimonium appellationis coram Superiore sermone Hispano conceptus.

9. Appellanti praesentato coram Auditoribus Regis cum testimonio appellationis datur Provisio

(p) Ubi supr. n. 11. citans ad hoc gloss. in Clem. causam, de Elect. verb. Plena in fin. & text. in cap. Si duobus, de Appell. & plures alios DD.

(q) In leg. Apertissimi, col. 1. Cod. de Jud. & est gloss. in Clem. 1. verb. Majori, de Appell. & tradit Dec. in cap. fin. n. 4. de Appell. & Marant. de Ordin. Judic. 6. par. tit. de Appell. n. 11.

(r) In isto Procem. n. 14. & 15.

sio Regalis, qua vulgo Mejora dicitur.

10. Provisio Regalis appellanti data, (qua vulgo Mejora dicitur) quid contineat, & quid impetrans facere debeat.

11. Appellans debet notificare provisionem sibi datam (qua Mejora vulgo appellatur) parti adversa, ut intra terminum in ea praefixum eat ad prosequendam appellationem.

12. Appellans exemplum processus a Tabellone sibi traditum simul cum Provisione Regali, (Mejora vulgo nuncupata) & ejus notificationibus, debet praesentare coram Secretario cause in Regali Cancellaria intra terminum in ipsa Regali Provisione contentum.

13. Libellus gravaminum in causa appellationis coram Regis Auditoribus praesentatus Hispano sermone conceptus.

14. Libellus appellati contra libellum gravaminum ab appellante praesentatum sermone Hispano compositus.

15. Forma relationis in causa appellationis quam Relator facit, ut partes ad probationem admittantur.

16. Testes non possunt produci in secunda instantia super eisdem articulis, vel directio contrariis, super quibus in prima instantia fuerunt adducti.

17. Advocatus faciens articulos super eisdem articulis, vel directio contrariis prima instantia, puniri debet poena mille marapetorum de jure Regio.

18. Probatio admittitur in secunda instantia super eisdem articulis, vel directio contrariis in tribus casibus, attento communi stylo.

19. Testes producti, & non examinati in prima instantia possunt examinari in secunda super eisdem articulis, vel directio contrariis, super quibus fuerunt producti in prima instantia.

20. Terminus ad probandum a jure datus potest a Judicibus coarctari, & prorogari secundum negotii qualitatem, & locorum distantiam.

21. Relationis forma cum arguuntur instrumenta de falso.

22. Testium examinatio extra Cancellariam Receptorum non committitur, nisi testium sit magnum periculum in perveniendo ad Cancellariam propter summam eorum fenechtem, vel alium morbum, aut legitimum impedimentum.

23. Forma relationis cum instrumenta

dicuntur non esse authentica, nec a Tabellone signata.

24. Forma relationis cum petitur terminus ultramarinus.

25. Stylus qui servatur in Regiis Chancellerieis, postquam partes recipiuntur ad probationem in causa appellationis.

CAPUT PRIMUM.

DE MODO PROCEDENDI per viam appellationis in Chancellerieis Regiis.

1. Oblato libello appellationis coram Judice a quo, ut diximus supra, (a) recepto testimonio appellationis a Tabellone, pars appellans debet se praesentare cum praedicto testimonio coram Superioribus intra terminum praefixum per Judicem a quo: 2. nam Judex a quo assignare potest appellanti terminum ad se praesentandum, & ad prosequendam appellationem coram Superioribus, tam in Foro Ecclesiastico, quam in Saeculari, ut probatur in cap. 1. de Appellat. lib. 6. & in leg. 2. tit. 18. lib. 4. Recop. quod verum est, sive Judex a quo admittit appellationem, sive eam denegat, ut probat text. in dict. cap. 1. sic cum inducendo: nam postquam in vers. praecedenti dixerat de appellatione admittenda, vel rejicienda, statim in vers. sequenti subjicit de assignatione termini faciendi per Judicem a quo: & ita plane probat, Judicem a quo posse praefigere praedictum terminum appellanti, sive admiserit, sive appellationem rejecerit: & per illum text. ita firmat Joann. Andreas, (b) & probatur in cap. Personas, & in cap. Cum sit Romana, & in cap. Sapē, Extra de Appellat. & in leg. 1. tit. 18. lib. 4. Recop. quatenus in praedictis iuribus generaliter disponitur, Judicem a quo posse praefigere terminum appellanti ad se praesentandum, & ad prosequendam appellationem; ergo sive Judex a quo admittat appellationem, sive eam rejiciat, poterit praedictum terminum praefigere: 3. & ita est tenendum, quidquid oppositum teneant Innocentius, & Panormitanus, (c) quibus non suffragatur text. in cap. Ex eo, de Reg. Jur. lib. 6. per quem praedicti Doctor. firmant, Judicem a quo denegantem appellationem non posse praedictum terminum praefigere, ex eo quod illum impug-

Ll 2

(a) In Procem. n. 53.

(b) Domin. & Perus. in cap. Cum appellationibus, de Appellat. lib. 6. Perus. & Moderni in cap. Personas, Extra de Appell. & testatur hanc communem opinionem esse Felin.

in cap. cum Revoldus, n. 16. de Re judic.

(c) Et alii relati atque recepti a Decio in dict. cap. cum sit Romana, n. 6.

navit: nam text. ille procedit, quando quis impugnat aliquid in utilitatem propriam, tunc enim ex eo, quod impugnavit, non poterit commodum consequi; tamen appellatio non rejicitur à Judice in sui favorem, sed in utilitatem appellantis, & in commodum Reipub. ut citius lis finiatur.

4. Sed si Juxta à quo non præfixerit terminum appellanti ad præsentandum, tunc tenebitur appellans se præsentare coram Superioribus intra terminum à jure statutum, nempe in Foro Saculari intra quindecim dies, si es aque de los Puertos, y si es allende, intra quadraginta dies; y si la causa pende en algun lugar adonde está la Audiencia, ó donde haya otro Alcalde Mayor, que pueda conocer en grado de apelacion, hujusmodi presentatio debet fieri intra tres dies, ut dispositum est in leg. 2. & in leg. 15. tit. 18. lib. 4. Recop. per quæ jura intelligitur text. in leg. 23. tit. 23. Part. 3. 5. Et istud tempus presentationis, attento juris rigore, currit à notificatione sententiæ; tamen attento communi stylo, currit à die appellationis: sed tutius est, quod pars appellans se præsentet intra prædictum terminum connumerandum à notificatione sententiæ.

6. De Jure autem Canonico, testimonium appellationis, id est, Apostoli, debet peti intra triginta dies, ut in cap. Ab eo, de Appellat. in 6. quod tempus currit à die sententiæ, (d) & intra annum, vel biennium ex causa tenetur se presentare, & prosequi appellationem; (e) alioquin, si appellans fuerit negligens in se presentando intra terminum Judicis, vel juris, appellatio censetur deserta, & à Judice talis pronuntiari debet, remanebitque firma sententia Judicis à quo, ut expressè deciditur in leg. 23. tit. 23. Part. 3. & in leg. 2. tit. 18. lib. 4. Recopil. (f) Et ad hoc ut appellatio à Judice pronuntietur deserta, debent adhiberi diligentia, de quibus diximus in 1. Part. hujus primi Tomi in 12. Tempore, & tunc appellans si personaliter se presentaverit coram Superioribus, tenetur constituere procuratorem numeri illius Cancellariae, cum quo causa agitur, & ita ei per Tabellionem intimatur; alioquin dicitur, quod acta processus fient cum Auditorio. Sed si per procuratorem se presentaverit, necesse non erit, quod à Tabellione intimetur, ut procu-

(d) Secundum glossam in Clem. sicut, verb. A die, de Appell. & ita est magis communis opinio, teste Marant. de Ordin. Judic. in 6. part. tit. de Appell. n. 209.

(e) Ut in cap. cum sit Romana, de Appell. & in Clem. sicut, eod. tit.

(f) Et probatur ex text. & ibi gloss. in leg. Si presens, Cod. Quo modo, & quando, Juxta, & in Clem. sicut, de

ratorem constituat, alias, quod cum Auditorio acta processus fient. Et presentatio fit forma sequenti.

Muy Poderoso Señor.

8. „ Alfonso Sanchez, en nombre de Gerónimo Hernandez, me presento ante V. A. „ en grado de apelacion de la sentencia, que „ contra mi parte dió, y pronuncio el Teniente de Salamanca en favor de Hernan Rodriguez, en que en efecto condenó à mi parte „ te à que le dieste, è pagasse cien ducados, „ de la qual, sintiendose agraviado, apelo „ para ante V. A. como consta de este testimonio, (i) no que hago presentacion, con el „ juramento, è solemnidad necessaria, &c. „ A. V. A. pido, è suplico mande dar su Provision Real, inhibitoria, citatoria, y Compulsoria en la forma acostumbra, y para „ ello, &c.

9. Visto prædicto libello presentationis cum testimonio appellacionis, & mandato procuratoris per Superiores, tunc Auditores Regii præcipiunt, quod Provisio Regalis detur appellanti, qua vulgo Mejora dicitur: 10. & est Citatoria, quia per eam pars appellata citatur ad prosequendam appellationem, juxta text. in leg. 5. tit. 18. lib. 4. Recop. (g) Item est Compulsoria; qua per eam Tabellio causam compellitur ad transmittendum processum, exhibito sibi salario, nisi appellans sit pauper: nam tunc, recepta summaria informatione pauperatis, oblataque coram Superioribus simul cum testimonio appellacionis, præcipitur Tabellioni in prædicta Provisione Regali, quod gratis processum transmittat, præstita cautio- ne ab appellante, quod si in causa obtine- rit, expensas solvet Tabellioni, ut probat text. in leg. 2. tit. 18. lib. 4. Recop. (h) Quæ Provisio Regalis intimatur Tabellioni, para que la cumpla, y de el processo dentro del termino en ella contenido: y si no le diere, hale de requerir el apelante por otro, ó otros dos requerimientos, que le de el processo, y siempre ofreciendole dinero de sus derechos, salvo si fuere pobre: y si el Escribano todavía no le quisiere dar el processo, el apelante con los dichos requerimientos buelve al Superior, y pide Sobrecarta contra el Escribano, y dásele con

Appell. & in Rota in antiquis, decis. 690. & resolvit Didac. Perez in leg. 2. tit. 16. lib. 3. Ordinan. in gloss. 2. & 3.

(g) Et explicat Didac. Perez in leg. 8. tit. 26. lib. 3. Ordinan.

(h) Et tradit Didac. Perez in leg. 2. tit. 16. lib. 3. Ordinan. in gloss. fin.

costas: y notificada la dicha Provision, ó Sobrecarta al Escribano, y dado el processo, 11. luego el apelante ha de hacer notificar la dicha Provision à su contrario, y citarle, para que dentro del dicho termino en ella contenido, vaya en prosecucion de la causa.

T adviertese, que primero que la dicha Provision se notifique à la parte contraria, se ha de notificar al Escribano de la causa, porque podría succeder, que si se notificasse primero à la parte, parecería al termino ante el Juez Superior, y despues el Escribano no daría el proceso; y como el apelante no pareciese con el proceso, quedaría circundado el termino, y condenaríase en costas, ut resolvit Monteroso; (i) no solo en las processales, pero en personales, ut leg. 5. tit. 3. lib. 4. Recop. In qua Provisione Regia Judices Superiores non concedunt appellanti inhibitionem contra Judicem inferiorem, quia Superioribus prohibetur est Inferioribus inhibere, donec acta processus primæ instantiæ ad Superiores delata sint, & ex eis videant, an Inferioribus inhibere debeant, ita probatur in leg. 55. tit. 5. lib. 2. Recop. ubi in omnibus causis hoc Superioribus prohibetur: probatur etiam in leg. 54. ejusdem tit. & lib. ubi prohibetur Superioribus inhibere Inferioribus, quando ab eorum sententiis appellatum fuerit in causis concernentibus rectam gubernationem Reipub. taxationem alimentorum, vel observantiam Constitutionum Civitatis, antequam ab Inferioribus recipiant rationem, & ordinaverant: probatur insuper in leg. 5. tit. 5. lib. 7. Recop. ubi idem prohibetur, quando appellatum fuerit in causis concernentibus proprios redditus publicos Civitatis, Villæ, aut Oppidi: probatur etiam in leg. 9. 10. & 11. tit. 7. lib. 2. Recop. ubi Judicibus superioribus criminum existentibus in Audiencia Regii prohibetur inhibitionem dari, nisi prius acta processus ad eos fuerint deducta: ac ideo, quando appellans comparet coram Superioribus cum testimonio suæ appellacionis, solummodo datur ei à Superioribus Mandatum Regium citationis contra appellatum, & compulsionis contra Tabellionem: quod Mandatum eisdem intimatur, ut supra diximus.

12. T despues que al apelante le sea entregado el traslado del processo, halo de presentar con la dicha Provision, y sus notificaciones ante el Secretario de la causa en la dicha Real Chancilleria, dentro del termino en la dicha Real Provision contenido; y presentado el dicho proce-

so, y la dicha Provision Real, el Secretario ha de poner en el processo la presentacion, para que conste del dia que se presentò, por causa de la desercion, y en la Provision Real ha de poner las rebeldias, y todo lo ha de cofer en el processo con el poder, y testimonio de la apelacion, con que antes se havia presentado, y ha de embiar à tassar el processo. T si el Procurador lo quisiere llevar à su Letrado, ó la parte lo quisiere ver, el Secretario se lo podrá dar, pagandole à quatro maravedis cada hoja de las en que fuè tassado; pero si el Procurador no lo quisiere llevar al Letrado, ni la parte verlo, no lo puede compeler à que le pague la revista, si no fuere la presentacion, que es doce maravedis de cada signo, presentandose en nombre de una persona, y veinte y quatro maravedis, si es en nombre de dos, ó mas Consejo, y entonces la parte, si quisiere alegar agravios, presenta un escrito en la forma siguiente:

ESCRITO DE AGRAVIOS.

M. P. S.

13. „ Alfonso Sanchez, en nombre de Gerónimo Hernandez, en la causa con Hernan Rodriguez en grado de apelacion, parezco „ ante V. A. y alegando agravios por mi parte, te, digo: que la sentencia en este processo „ dada por el Teniente de Salamanca en favor „ del dicho adverso, y contra mi parte, es „ ninguna, y do alguna, injusta, y agraviada, „ da, y digna de ser revocada, y el dicho mi „ parte justamente, y en tiempo apelo de ella: „ en consecuencia de lo qual V. A. debe man- „ dar dar la dicha sentencia por ninguna, y „ en caso que alguna fuere, la debe revocar, „ pronunciando por bien apelado, y mal sentenciado, dando por libre al dicho mi parte „ de lo contra el pedido, y poniendo perpetuo silencio à la parte contraria, lo qual „ se debe hacer por lo siguiente. Lo primero, „ por todas las razones de nulidad, y agravio, que del processo resultan, y se pueden „ colegir, que he aqui por expresadas. Lo „ otro, porque mi parte no fue citado para „ ver dar sentencia, ni el processo estaba en „ estado de ello. Lo otro, porque probò bastante- „ mente sus excepciones, y defensiones, „ y en particular probò tal cosa, y conforme „ à derecho debe ser dado por libre. Lo otro, „ porque de nuevo alego tal cosa, y lo probò, „ testo probar: por las quales razones, y la „ que mas en favor de mi parte haga, à V. A.

„ pi-

(i) In Tract. 5. De las Chancillerias, fol. 79. col. 2.

„ pido, segun de fuso pido tengo, y en lo
„ necesario vuestro Real oficio imploro, pido
„ cumplimiento de justicia, y costas, y ser
„ recebido à prueba.

Et si Iudex inferior, non obstante appella-
„ tione, & pendenza ejus coram Superioribus,
„ in causa processerit, tunc in isto libello gra-
„ vaminum appellans petit inhibitionem: vel
„ quando acta processus producit coram Supe-
„ rioribus, & cum jam sint ad eos deducta, da-
„ tur ei predicta inhibitió, quam appellans in-
„ timat Inferiori cum aliquo Tabellione, requi-
„ riturque Inferiori, quod inhibeatur à cognitione
„ causæ, & oblato isto libello, Iudices Superio-
„ res præcipiunt, copiam ejus exhiberi parti ad-
„ versa, & ei respondet forma sequenti.

RESPUESTA AL ESCRITO DE AGRARIOS.

Muy Poderoso Señor.

14. „ Pedro Diaz, en nombre de Hernan
„ Rodriguez, en la causa con Geronymo Her-
„ nandez, respondiendole à un escrito de agra-
„ vios, por el asserito Procurador de la parte
„ contraria presentado, cuya forma habida
„ aqui por reiterada, digo: que sin embargo
„ de las razones, à maneta de agravios por la
„ parte contraria alegadas, V. A. debe con-
„ firmar la sententia, dada, y pronunciada
„ por el Teniente de Salamanca contra el di-
„ cho adverso, è en favor de mi parte, con-
„ demnandole en las costas, è declarando mal
„ apelado, è bien sentenciado, lo qual se de-
„ be hacer por lo siguiente: Lo primero,
„ por todas las razones, que de la dicha sen-
„ tencia, è processo se pueden colegir, y por-
„ que fuè dada conforme à derecho, arento
„ lo alegado, è probado, è la parte adversa
„ fuè citada para verla dar. Lo otro, por-
„ que el dicho adverso no probò cosa alguna,
„ que probada le aprovechassè. Lo otro, por-
„ que niego lo que de nuevo dice, è alega,
„ è lo demás que alega, lo tiene ya dicho, è
„ articulado en la primera instancia, è confor-
„ me à derecho, Leyes, è Pragmaticas de
„ estos Reynos, no ha lugar de lo alegar en
„ esta segunda, antes por ello debe ser casti-
„ gado: por las quales razones, y las que mas
„ en favor de mi parte hagan, à V. A. pido,
„ segun de fuso pido tengo, è en lo neces-
„ sario vuestro Real Oficio imploro, pido jus-
„ ticia, è costas, &c.

Oblato predicto libello responsorio, co-
„ pia ejus exhibetur appellanti, & utraque pars

(f) Juxta text. in Clement. 2. de Testib. & notat Bart. in leg. Per banc, Cod. de Temp. Appell. n. 4. Bart. & DD.

allegat cum replica, & duplica, sicut in pri-
„ ma instantia, observando ea quæ resolvimus
„ in prima Parte, primi Tomi in 7. Tempore cir-
„ ca expositionem libelli responsorii rei, & li-
„ belli duplicationis, & replicationis: & utra-
„ que pars in secunda instantia debet statim pro-
„ ducere instrumenta, quæ habet ad probandam
„ suam intentionem, juxta text. in leg. 2. & 3.
„ tit. 9. lib. 4. Recop. & nos diximus in dicta pri-
„ ma Parte, primi Tomi in 7. Tempore, & per
„ partes concluditur ad probationem, ut in pri-
„ ma instantia, secundum ea, quæ resolvimus in
„ dicto 7. Tempore. Circa quod tamen adver-
„ tendum erit, quod in hac secunda instantia
„ conclusi fit ad sententiam probationis, vel ad
„ diffinitivam, unica tantum contumacia incusa-
„ ta, nec requiritur, quod tres contumaciae
„ inculcentur, ut regulariter fit in prima instan-
„ tia, ut probat text. in leg. 51. tit. 4. lib. 2.
„ Recop. T. siendo concluso para prueba, el Re-
„ lator lleva el processo à la Audiencia, para ver,
„ si se ha de recibir à prueba, y hace relacion en
„ la forma siguiente:

RELATOR.

15. „ Ante la Justicia de Salamanca se tra-
„ to pleyto entre Geronymo Hernandez, è
„ Hernan Rodriguez, sobre que el dicho Her-
„ nan Rodriguez pide cien ducados al dicho
„ Geronymo Hernandez: è el Licenciado Fu-
„ lano, Theniente de Corregidor de la dicha
„ Ciudad, diò sententia difinitiva, en que
„ condemnò al dicho Geronymo Hernandez,
„ à que pagasse los dichos cien ducados al
„ dicho Hernan Rodriguez, de la qual apelò
„ el dicho Geronymo Hernandez para ante
„ V. S. y ha alegado agravios contra la dicha
„ sententia, y ofrece se à probar, y alega de
„ nuevo, y hay testigos publicados en la di-
„ cha Ciudad de Salamanca.

EXPOSITIO PREDICTÆ RELATIONIS.

16. Dixit Relator: T. alega de nuevo, &c.
„ ad denotandum, quod in secunda instantia
„ partes litigantes non sunt recipiendæ ad pro-
„ bationem super eisdem articulis, vel directo
„ contrariis, super quibus in prima instantia
„ fuerunt adducti, & recepti testes, nisi solum-
„ modo velint probationem facere per instru-
„ menta, vel per confessiones partium; alio-
„ quin probatio super eisdem articulis primæ
„ instantiæ, vel directo contrariis facta, estet nul-
„ la: (j) nam licet regula generalis sit, quod

in

in Auth. Qui sentit, Cod. de Probat. Panorm. & Felia. in cap. Fraternalitatis, de Testib. & expresse disponitur in leg. 4. tit.

in secunda instantia non allegata allegabo, &
„ non probata probabo, (k) illud tamen verum
„ est, super novis articulis dependentibus à ve-
„ teribus facientibus ad causam, & respicienti-
„ bus primam actionem, secundum DD. (l) qui
„ omnes resolvunt, super novis articulis omnino
„ diversis, & separatis non posse testes produ-
„ ci: & qui sint isti articuli novi omnino di-
„ versi, tradunt DD. ubi supr. & ideo Relator
„ dixit: T. alega de nuevo.

17. Unde, si Advocatus partis articulos
„ facit, super eisdem articulis prima instantia,
„ vel directo contrariis, pro unaquaque vice pu-
„ niri debet poena mille marapatinorum appli-
„ canda Auditorio Audientia. (m)

18. Est tamen advertendum, quod licet
„ supradicta vera sint, attento juris rigore; ta-
„ men de communi Stylo in tribus calibus ad-
„ mittitur probatio in secunda instantia super
„ eisdem articulis, vel directo contrariis; 19.
„ primus est, quando in prima instantia super
„ eisdem articulis, vel directo contrariis testes
„ non fuerunt examinati, licet fuerint produc-
„ ti, (n) quod fati juri consensum est, secun-
„ dum Covarruviam. (o) Secundus casus est,
„ quando utraque pars in secunda instantia of-
„ fert se probationi: nam tunc super eisdem ar-
„ ticulis primæ instantiæ, vel super directo con-
„ trariis iis allegationibus, quas ejus adver-
„ sarius in iudicium deduxerat, bene probatio ad-
„ mittitur, quia tunc fit, utraque parte volen-
„ te. (p) Tertius casus est, quando alicui ex
„ partibus competet restitutio de jure, & offert se
„ probationi, petendo restitutionem ad proban-
„ dum super eisdem articulis, vel directo
„ contrariis. (q)

Dixit Relator: T. hay testigos publicados,
„ ad notandum, quod in prima instantia par-
„ tes fuerunt receptæ ad probationem, & quod
„ publicatio testium fuit facta, ad hoc ut Præ-
„ ses imponat poenam parti offerenti se proba-
„ tioni, si nihil probaverit: quæ poena semper

imponenda erit, quando facta fuerit publica-
„ tio testium, nisi utraque pars probationi se
„ obtulerit.

Dixit Relator: En la Ciudad de Salaman-
„ ca, &c. ad hoc ut Præses juxta distantiam lo-
„ ci assignet terminum ad probandum: nam li-
„ cet de jure certus terminus assignatus sit ad
„ probandum; 20. tamen Iudices illum poterunt
„ coarctare, & prorogare, secundum qualitatem
„ negotii, & distantiam locorum, ut resolvimus
„ supra, (r) & facta relatione de supradictis per
„ Relatorem, responde el Presiðente.

RESPUESTA DEL PRESIDENTE à la relacion.

Recibese à prueba, pena tantos ducados,
„ y juren, &c.

Sed si Relator in sua relatione non dixerit:
„ T. alega de nuevo, &c. vel, pide restitucion
„ para ser admitido à prueba sobre los mismos
„ articulos, ò derechamente contrarios, vel non
„ dixerit: T. piden ambas las partes ser recibi-
„ das à prueba, ò pide ser recibido à prueba,
„ por no haverse examinado los testigos en la
„ primera instancia, sobre los articulos, que presen-
„ tò, tunc Præses responderet: A la Sala en di-
„ finitiva: & si ultra predictos casus inter par-
„ tes fuerit controversum super aliquo articulo
„ juris, an negotium debeat recipi ad proba-
„ tionem, tunc Præses, facta predicta relatione
„ à Relatore, dicit: A la Sala la Provision.

Y adviertese, que la Sala original se llama
„ aquella, donde el Secretario del tal pleyto re-
„ sudes porque el Secretario es el que hace la Sa-
„ la; conforme à un Auto de acuerdo fecho à
„ 18. de Octubre de MDXXXI. años. Contingit
„ etiam, quod unaquaque pars ex litigantibus
„ opponit de falsitate contra instrumenta par-
„ tis adversæ, & tunc, sive se offerat proba-
„ tionem predictæ falsitatis, sive se non offerat,
„ el Relator ha de llevar el processo à la Audien-
„ cia,

tit. 9. lib. 4. Recop. & resolvit Covar. in Practic. Quæst. cap. 18. n. 6. & Didac. Perez in leg. 4. tit. 19. lib. 3. Ordinan. in gloss. 1. & Joan. Matienz. in Dialog. Relatorum, 3. part. cap. 46. n. 2. quem omnino vide, & predictam regulam ponunt per text. ibi Joan. Andr. Panorm. Aret. Socin. Felin. & omnes in cap. Fraternalitatis, de Testib. & Matth. de Afflic. in Decis. Neapol. decis. 116. & Decis. Pedamon. 14. à n. 2.

(k) Juxta text. in dict. leg. Per banc.

(l) Ubi supr. per text. in dict. leg. Per banc, ibi: Que non ad novum, & in cap. Cum Joannes, ibi: Quod si novum capitulum, de Fid. infl. ex quo text. colligitur, quis dicatur novus articulus dependens à veteri, & explicat Panor. n. 7. Felin. n. 11. in dict. cap. Fraternalitatis, & Specul. in tit. de Teste, §. Satis utiliter, n. 7.

(m) Juxta text. in dict. leg. 4. tit. 9. lib. 4. Recop. & qui

sint articuli directo contrarii, tradit Gloss. in Clem. 2. de Testib. de qua tamen erit videnda singularis cautela tradita per Bald. in leg. ampliatorem, Cod. de Appell. n. 5. recepta per Lanfranc. in cap. Quoniam contra jussam, verb. Testium, n. 75. Extra de Probat.

(n) Secundum Innoc. Card. & Felin. n. 34. in cap. Cum Joannes, de Fid. instrum. per text. ibi.

(o) In dict. cap. 18. n. 6.

(p) Juxta gloss. in Clem. 2. verb. Producere, de Test. & tradit Didac. Perez, ubi supr.

(q) Et ad supr. dictam resolutionem sunt omnino vident. Joan. Matienz. ubi supr. in dict. cap. 46. cum seqq. & Fel. dict. cap. Fraternalitatis, nam plures alias limitationes adducunt.

(r) In 1. part. 1. Tom. in 8. Tempore.

sis, y ha de haber relaciones en la manera siguiente:

RELATOR

21. Ante vuestra Señoria pende pleyto entre Fulano, è Fulano, sobre tal cosa, en la qual por parte del dicho Fulano se presentaron tales escrituras, è el dicho Fulano, parte contraria las redarguie de falsas civilmente, è dice ser falsamente fabricadas, &c.

Et tunc Praeses respondet.

A prueba sobre la falsedad, con termino de tantos dias, è pena de tantos ducados, è para la prueba de la falsedad vendan los testigos personalmente, è juren, &c.

22. Y mandase, que vengyan personalmente los testigos, que han de decir sobre la falsedad de las escrituras, por ser el negocio de gran perjuicio; assi para el Escribano, ante quien passaron, como para la parte, que las presentò, excepto, si los testigos por su mucha vejez no pudiesen venir, sin peligro de sus personas, porque entonces, se comete la probanza à un Receptor de la Audiencia; pero quando la parte no dice, que las escrituras son falsas, sino solamente, que no son autenticas, ni signadas de Escribanos públicos, entonces el Relator dice assi:

RELATOR

23. Ante vuestra Señoria pende pleyto entre Fulano, è Fulano, sobre tal cosa, è el dicho Fulano presentò tales, è tales escrituras para en prueba de su intencion, è el dicho Fulano, parte contraria, dice: que no son autenticas, ni signadas de Escribanos públicos; y están para recibirle à prueba, sobre la verificacion de ellas.

Ten tal caso el Presidente responde:

A prueba sobre la verificacion, con tantos dias, è juren.

Y aqui no manda, que los testigos vengyan personalmente, por ser negocio de poco perjuicio, y porque el que ha de verficarlas, y comprobarlas es la parte, que las presentò, ut probatur in leg. 115. tit. 18. Part. 3. & ibi notat Gregor. Lupus: y por esta razon tampoco el Presidente pone pena al que no probare. Y si quando alguna de las partes alega agravios, y se ofrece à la prueba, pide termino ultramarino, entonces el Relator dice assi.

RELATOR

Ante la Justicia de Salamanca se tratò pleyto entre Fulano, è Fulano, sobre tal cosa, è la dicha Justicia dio sentencia definitiva

contra el dicho Fulano, de la qual apelò para ante vuestra Señoria, è se presentò en tiempo: ha alegado agravios, ofrecese à probar, è pide termino ultramarino.

T entonces el Presidente responde:

A prueba, con tantos dias en lo del termino ordinario, è pena tantos ducados, è en quanto al termino ultramarino, à la Sala.

24. Y en lo del termino ultramarino, el Presidente remite la determinacion à la Sala original, por ser cosa odiosa, y haverse de mirar de espacio por los Juces de la dicha Sala, que están mas instruidos de la causa, y porque para concederse el ultramarino, se han de hacer las diligencias, que resolvimos, in 1. Part. 1. Tom. in 8. Tempore: las quales no puede verificar la Audiencia, por los muchos negocios, que alli se ofrecen de proveer, y por esta razon se remite à la Sala original, para que alli con mas deliberacion los Juces lo determinen.

25. Y recibidas las partes à prueba, en alguna de las maneras arriba dichas, dentro de los terminos probatorios han de presentar sus interrogatorios, y ponerlos por posiciones la una parte à la otra, si quisere; y dansse Cartas Receptorias con el termino señalado: y passados los terminos probatorios, se ha de pedir publicacion de testigos, y se hace con el termino, segun, y de la manera, que diximos in 1. Part. 1. Tom. in 8. & 9. Tempore. Y alegan las partes, si quieren de bien probado, y ponen tachas à los testigos, y recibense à prueba de ellas, de la suerte, que diximos in dict. 9. Tempore, nisi repulsa contra dicta, & personas testium opposita; & non probata fuissent in prima instantia; porque entonces, no se ha de recibir à prueba de tachas, juxta text. in leg. 1. tit. 8. lib. 4. Recop. Y si passados los terminos probatorios, y hecha la publicacion de testigos, alguna de las partes le compete el beneficio de la restitucion, por ser menor de veinte y cinco años, Iglesia, ò Cabildo, ò otra persona privilegiada, por haversele passado los terminos probatorios, sin haver hecho probanza, ò tanta, como le convenia, podrá pedir la dicha restitucion contra el lapso del dicho termino probatorio, con juramento, que no le pide de malicia, y bala de pedir dentro de quinze dias, despues de hecha la dicha publicacion de testigos, como diximos in dict. 8. Tempore: y entonces el Relator lleva el processo à la Audiencia, y hace relacion, como arriba havemos dicho, diciendo, que Fulano pide restitucion contra el lapso: y el Presidente responde: Que le otorga, y se deniega otra, y se recíbe à prueba con la mitad del termino, y se depositen tantos ducados de pena, y que juren las partes: y passado el termino probatorio de la

restitucion, pide se publicacion, y dansse las peticiones, que diximos en la via ordinaria, y concluyese para definitivo, y el Oydor responde: Concluido.

Acatese, que alguna de las partes tiene por sospechoso à alguno de los Oydores, ò al Presidente, y conforme à derecho puedelo recusar, como resolvimos in dict. 1. Part. 1. Tomi, in 1. Tempore. Pero acerca de la recusacion de los Señores del Consejo, Presidente, y Oydores de las Audiencias, y Alcaldes de Corte, y de las Audiencias, es necessario que la parte recusante expresse, y declare especialmente las causas por que lo recusa, porque sin causa los tales Juces no pueden ser recusados, juxta text. in leg. 1. & 2. tit. 10. lib. 2. Recop. (f) Y la practica que se tiene en recusar alguno de los dichos Oydores, y Presidentes, es la contenida en el §. siguiente.

EX §. UNICO.

SUMMARI.

A Uditor, vel Praeses Regius Chancelleria non potest recusari absque causa expressione.

2 Supplicatio non habet locum in pena, in qua condemnatur, qui causas recusationis Praesidis, vel Auditorium Regis non probavit.

3 Supplicatio admittitur, quando causa recusationis Praesidis, vel Regis Auditorum ab aliis judicantur injusta, vel non sufficientes.

4 Recusans Praesidem, vel Auditores Regios tenentur deponere certam pecuniam quantitatem, in qua condemnatur, si causas sua recusationis non probaverit.

5 Auditor Regius recusatus tenentur respondere positionibus à recusante sibi propositis, dummodo non sint criminosa.

6 Sententia definitiva revocatoria forma in causa appellationis.

7 Sententia confirmatoria in causa appellationis forma.

8 Executio sententiae confirmatoria remitti debet ad Judicem à quo.

9 Appellans venit condemnandus in expensis, si non obtinet sententiam in sui favorem.

10 Appellatione interposita ab interlocutoria in casibus, in quibus de Jure potest appellari, si ex actis processus Superior viderit, bene appellatum, ante omnia debet pronuntiare se Judicem, retinendo cognitionem negotii principalis.

(f) Et tradit Covarr. in Pract. Quasi. cap. 26. n. 3. & jussas causas, ob quas Judex, ut suspectus reculari poterit, congerit Marant. de Ordin. Judic. 6. part. act. 2. à n. 7. post Peruffin. cap. Postremo, de Appellat. & Bertach.

§. UNICUS.

DE PRAXI RECUSANDI PRÆSIDENTES, & Auditores Regios.

EL estylo, que se tiene en recusar à los Presidentes, y Oydores, es, que la parte recusante ha de hacer peticion de la recusacion, y en ella expresse las causas de sospecha, y ha de ir firmada de la misma parte, ò de su Procurador, que para ello tenga especial poder, y bala de jurar: I. nam absque causa probabili tales Judices recusari non possunt, juxta text. in dict. leg. 1. & 2. tit. 10. lib. 2. Recop. antes la tal recusacion ha de ir firmada del Abogado, como nuevamente lo dispone la Pragmatica de su Magestad, dada en Madrid à 10. de Octubre de MDLXXII. años, que hodie habetur in leg. 19. tit. 10. lib. 2. Recop. in nova Impresione: y antes que la presente, la ha de entregar al Señor Presidente, y no la ha de dar al Secretario, ni el la ha de recibir, ni se ha de leer en Audiencia pública, sino despues la ha de presentar en el Acuerdo, y alli se ha de ver, y proveer, ut determinat lex 9. tit. 10. lib. 2. Recop.

Y luego los Oydores que quedaron por recusar, ven, y examinan el escrito de la recusacion, y pareciendoles que las causas en el contenidas no son justas, ni probables, ni tales, que probadas seria justa la dicha recusacion, pronuncian Auto, en que las dan, y declaran por tales, y condenan à la parte recusante en seis mil maravedis por cada Juez recusado, la mitad para la Camara de su Magestad, y la otra mitad para el Presidente, ò Oydor recusado: quod procedit ex leg. 3. tit. 10. lib. 2. Recop. en la qual se ponian tan solamente tres mil maravedis de pena, y despues por su Magestad del Rey Don Pbelipe nuestro Señor se acrecentò à seis mil maravedis, per leg. 17. tit. 10. lib. 2. Recopil. 2. y en quanto à la condenacion de esta dicha pena no ha lugar suplicacion, ni se puede suplicar, ut determinat dict. lex 3. tit. 10. lib. 2. Recop. 3. pero quanto à no dar por justas, y bastantes las dichas causas de recusacion, bien se podrá suplicar del dicho Auto, porque dict. lex 3. hoc non prohibet, mayormente si en la suplicacion se alegan otras nuevas causas de sospecha, y en tal caso el escrito de suplicacion se ve luego en el Acuerdo por los dichos Señores Presidente, y Oydores no recusados: y si todavia les pareciere que las dichas causas no son bastantes, pronuncian Auto, en que confirman el primero. Mm Em

verb. Judex suspectus, & Aufer. tit. de Recuf. tradit Menoch. lib. 2. de Arbit. cent. 2. casu 152. & Rebuff. in 3. tom. Comment. tit. de Recufat. art. 9. gloss. unic. à num. 9.

Empero si en el dicho Acuerdo declaran las dichas causas de sospecha por bastantes, pronuncian Auto, en que las declaran por tales, y que deben ser admitidas, y mandan al recusante cumpla con la Ordenanza dentro del tercero dia: 4. y es, que ha de depositar en el Depositario General ciento y veinte mil maravedis, siendo el recusado el Presidente: y si el recusado es Oydor, ha de depositar sesenta mil maravedis: y si es Alcalde de Corte, o de Audiencias, ha de depositar treinta mil maravedis, en la qual pena ha de ser condenado el recusante, en caso que no pruebe las dichas causas: quod procedit ex leg. 2. & 4. tit. 10. lib. 2. Recop. Aunque en las dichas leyes se ponía de pena al recusante, que no probasse las causas de sospecha, treinta mil maravedis, siendo el recusado Oydor, y quince mil maravedis, siendo el recusado Alcalde, y sesenta mil maravedis, siendo el recusado el Presidente; pero despues por su Magestad del Rey Don Phelipe nuestro Señor, las dichas penas se acrecentaron, à que el que recusasse à Presidente, y no probasse las causas de sospecha, fuesse condenado en ciento y veinte mil maravedis, y esto fùe por una Cedula Real, dada en Madrid à 29. de Marzo de MDLXIII. años: y el que recusasse Oydor de Consejo, o de Audiencia, y no probasse las causas, fuesse condenado en pena de sesenta mil maravedis: y si recusasse Alcalde, en pena de treinta mil maravedis, per leg. 17. tit. 10. lib. 2. Recop. repartida la dicha pena, segun, y de la manera que determinan las dichas leyes 4. & 17. tit. 10. lib. 2. Recop.

Y por tanto los Oydores no recusados, haviendo dado las causas por bastantes, mandan que el recusante cumpla con la Ordenanza, que es, que deposite los maravedis de las dichas penas, los quales es obligado à depositar, conforme à las dichas leyes, excepto si el tal recusante fuere pobre, porque en tal caso cumplirá con obligarse, que quando tuviere bienes, pagará à la tal pena, si fuere condenado en ella, como expresamente lo dispone la ley 5. tit. 10. lib. 2. Recop. la qual declara la ley 4. del mismo titulo, y libro, que disponia, que quando el recusante fuesse pobre, cumpliesse con dar fianzas de la dicha pena: porque ya el dia de hoy cumplirá con solamente obligarle el mismo por la dicha ley 5. Y asimismo si el recusante fuere el Fiscal, no se ha de mandar que deposite los maravedis de la dicha pena, sino que el Receptor de penas de Camara se constituya por Depositario de la mitad de la dicha pena, por quanto la otra mitad pertenece à la Camara, y Fisco de su Magestad, en caso que el dicho Fiscal fuesse condenado en la dicha pena: y como dicho tengo, los maravedis de la dicha pena se han de

depositar en el Depositario General, o en la persona que los Señores del Consejo, o Presidente, y Oydores nombraren, juxta text. in dict. leg. 4. tit. 10. lib. 2. Recop. con tanto, que no manden hacer el dicho deposito en el Escribano de la causa, porque en el no se puede hacer, ut probat leg. 13. tit. 10. lib. 2. Recop.

Y habiendo el recusante depositado la dicha pena, o obligado à ella, siendo pobre, o haciendose el Receptor de penas de Camara constituido por depositario de la mitad de ella, siendo el recusante el Fiscal, ha luego el recusante de presentar un escrito en el Acuerdo siguiente, juntamente con una Cedula del Depositario, en que diga, que el ha cumplido con lo que su Alteza le ha mandado: que le pide le mande recibir à prueba por las preguntas que por el fueren presentadas, y que se mande al Oydor recusado, que primero, y ante todas cosas jure las posiciones que le putiere: 5. y luego los Oydores no recusados pronuncian Auto, en que mandan al recusante, que para el primero Acuerdo presente las preguntas, y posiciones, y así el recusante las ha de presentar en el dicho primero Acuerdo. Y si vistas por los dichos Señores Oydores, parece que hay alguna desatada, o impertinente, mandanla testar por Auto, y dicen, que el dicho Fulano Oydor recusado responda à las demás posiciones clara, y abietamente. El qual es obligado à responder à las dichas posiciones el mismo dia, todo lo que acerca de ellas supiere, sin encubrir cosa alguna, ni siendo criminosas, como lo dispone la ley 4. junta leg. 7. tit. 10. lib. 2. Recop. Y así el Escribano de la causa va à casa del dicho Señor Oydor recusado, y recibe de el el juramento de calumnia, y la declaracion que hace à las posiciones, y à otro Acuerdo el Escribano lleva la dicha declaracion, para que por ella se determine si se ha de dar por recusado el tal Oydor, o no, o si se recibirá à prueba sobre ello.

Y si visto por los dichos Señores del Acuerdo, que el Oydor recusado confesó las posiciones, pronuncian Auto, en que declaran, que el tal Oydor se abstenga de la vista, y determinacion del pleyto, en que fùe recusado, del qual Auto no se acostumbra suplicar, ni es justo que el tal Juez suplique, por darle por recusado, pero si el Juez negó las posiciones, los dichos Señores Oydores no recusados en el dicho Acuerdo, en que ven su declaracion, dan Auto, en que reciben à prueba al recusante con el termino que les parece conviene, con que no exceda de los Puertos aguede de quarenta dias, y de los Puertos allende sesenta dias, y que sobre cada pregunta no se puedan presentar mas de seis testigos: y que para probar las causas de sospecha se haya de dar el termino en la manera dicha;

cha: disponelo así la ley 6. tit. 10. lib. 2. Recop. y mandan asimismo en aquel dicho Acuerdo, que vaya Receptor à hacer las dichas probanzas: y siendo fechas, se presenten en Acuerdo, y sin pedir de ellas publicacion, ni concluir el negocio, se ven en el Acuerdo por los Señores Oydores, y Presidente no recusados: y si les parece que el tal recusado debe de ser dado por recusado, pronuncian Auto, en que dicen, que el Señor Fulano se abstenga de la vista, y determinacion del tal negocio, y que no tenga voto en el: del qual Auto no se acostumbra à suplicar, como arriba havemos dicho: ni la otra parte contraria puede suplicar, porque de ninguna cosa se le dà traslado; antes el recusante en el Acuerdo siguiente presenta peticion, en que pide que manden al Depositario le vuelva lo que en el deposito: y luego así se provee.

Pero si de las dichas probanzas no resultan probadas las causas de sospecha, pronuncian los dichos Señores Oydores Auto, en que las declaran por no probadas, y dan por no recusado al tal Oydor, y condenan al recusante en la dicha pena: del qual Auto el recusante puede suplicar, ut probat leg. 7. tit. 10. lib. 2. Recop. Pero luego se oye de los mismos Autos en Revista; y siendo confirmado el primer Auto, se executa la dicha pena. Oy por la dicha Pragmatica de Madrid, año MDLXXIV. se dice, que podrá el suplicante alegar causas nuevamente nascidas despues de la recusacion, y aun las antes nascidas, jurando que de nuevo vinieron à su noticia, y probandolas por sola la confesion del recusado las antes nascidas: y si entre los Señores del Consejo, o Oydores de las Audiencias no recusados huvierò discordia sobre el votar, porque unos dicen las causas de sospecha ser justas, otras dicen ser injustas; de tal suerte, que haya tres votos conformes, que hagan sententia definitiva, en tal caso base de hacer lo que dispone la dicha ley 4. tit. 10. lib. 2. Recop.

Adviertese, que la práctica arriba referida acerca de las recusaciones de los Presidentes, y Oydores, y Alcaldes de Corte, y Audiencias, se guarda, y ha de guardarse, quando la recusacion se pone antes de ser el pleyto concluso para sententia definitiva: y quando la causa de sospecha fùe nuevamente nascida, despues de ser el dicho pleyto concluso para definitiva, ut exprese probat dict. leg. 4. tit. 10. lib. 2. Recop. (a) pero si la causa de sospecha fùe nascida antes de la conclusio del pleyto, aunque el recu-

sante jure, que agora de nuevo viene à su noticia, y la recusacion propusiere despues de la conclusio del pleyto, en tal caso no ha de ser admitido à prueba de la tal causa, salvo si quisiere probar por sola la confesion del Juez recusado, como lo prueba la dicha ley 4. y la Pragmatica de S. M. en Madrid à 10. de Octubre de MDLXXIV. años, la qual se ha de ver, por dar declaracion à las leyes de la Recopilacion en esto de las recusaciones de los Presidentes, y Oydores, que hodie habetur in leg. 19. tit. 10. lib. 2. Recop. in nova Impresione. Y entonces, vistas por el Acuerdo las causas de recusacion, si fueren dadas por suficientes, mandan al recusante depositar los maravedis de la pena, como arriba diximos, y así lo dispone la dicha ley 4. y hecho el deposito, en otro Acuerdo el recusante dà peticion con Cedula del Depositario, diciendo, que el ha cumplido con lo que le fuè mandado, como consta por aquella Cedula, que pide manden al recusado, que jure, y declare las posiciones, que por el le fueren puestas, las quales està obligado à poner en el mismo escrito de recusacion, que presentò, quando huviere de probar las causas por sola la confesion del recusado: y así lo dispone la dicha ley 4. y que por sola la confesion del recusado se hayan de probar las causas de sospecha, despues de la conclusio del pleyto; demás de que así lo dispone la dicha ley 4. lo tienen tambien Joan Andrés, y Joan de Imola. (b)

Adviertese tambien, que los tales Presidentes, Oydores, y Alcaldes no pueden ser recusados, despues que hayan firmado la sententia para la pronunciar, como lo dispone la ley 6. tit. 10. lib. 2. Recop. (c) lo contrario de lo qual se guarda en las recusaciones de los Jueces inferiores, los quales pueden ser recusados despues de tener escrita, y firmada la sententia, antes de la pronunciar, como lo resolvimos. (d)

Item se advierte, que la recusacion de los Señores del Consejo, en los pleytos en que no hay conclusio, como es en Residencias, y en segunda Suplicacion, y en los de la Tenuta, y en los remitidos, que se ven en Consejo, y en las Audiencias, se ha de proponer dentro de treinta dias, despues que los tales pleytos se comenzaren à ver en el dicho Consejo, y Audiencias: y el lapso, y transcurso de los dichos treinta dias es habido por conclusio en tales pleytos, para la forma, y orden de proponer la recusacion de los tales Jueces: así lo dispone

Mm 2 ex-

(a) Quæ convenit cum opinione Imolæ in cap. Index, de Offic. Deleg. Felin. n. 17. & Decii n. 9. in cap. Passoralis, de Except. & Franci in cap. Cum Specialis, num. 22. de Appell. & Covarruv. in Pract. Quæst. cap. 26. n. 3.

(b) In cap. 2. de Ord. cognit. n. 19. & Covarr. ubi suprâ,

(c) Et resolvit Covarr. ubi suprâ. in Verbi Ceterum,

(d) In dict. 1. Part. 1. Tom. in 10. Tempus,

expressamente lex 12. tit. 10. lib. 2. Recop. (e) Hodie vero hay Pragmatica de Su M. publica da en Madrid à 10. de Octubre de MDLXXIV. donde se dice in 1. cap. que así en los pleytos en que hay conclusion, como en los que no la hay, en esto de las recusaciones se tenga tan solamente respeto à la vista, lapsó, y transcurso de los treinta dias, despues que se comenzare à ver el pleyto, y no à la conclusion.

Adviertese tambien, que aunque el recusante sea menor de veinte y cinco años, ò Iglesia, ò otra persona privilegiada; à quien compete el beneficio de restitucion, si la causa de sospecha fuere nascida antes de la conclusion del pleyto, que el tal recusante no será admitido à probar por testigos la tal causa de sospecha, proponiendo la recusacion, despues de concluso el pleyto para definitiva, aunque pida la dicha restitucion in integrum; sino tan solamente será admitido para probarla por sola la confesion del recusado, como expressamente lo dispone la ley 16. tit. 10. lib. 2. Recop. por la qual se comprueba la opinion, que por muchas razones refiere Covarruvias: (f) y se reprueba la otra opinion mas comun, que alli refiere.

Adviertese finalmente, que quando algun Oydor fuere nombrado para ver algun pleyto con los Alcaldes, en defecto de no haver numero cumplido de Alcaldes, ò en discordia de los Alcaldes, ò si vislo el tal pleyto por los dichos Alcaldes, y Oydor nombrado, se remitire el negocio para que se vea en Sala de Oydores, si en alguno de los dichos casos el tal Oydor nombrado, ò alguno de los demas Oydores fuere recusado por alguna de las partes, que de tal recusacion han de conocer solamente el Presidente, y Oydores, y en ninguna manera los Alcaldes pueden conocer de ella, ni hallarse presentes à la vista, y determinacion, como expressamente lo dispone la ley 8. tit. 10. lib. 2. Recop. por la qual se reprueba lo que en contrario de esto resolvió Monterroso. (g) Y si, como hacemos dicho, alguna de las partes recusa algun Oydor, despues de estar concluso el pleyto principal para definitiva, y visto el articulo de la recusacion, de la suerte que acabamos de decir, ò si no buvo recusacion alguna, entonces, estando ya concluso el pleyto, el Relator le lleva à la Sala original, para que se vea en definitiva, y los Oydores pronuncian sentencia definitiva, segun, y como les parece, en la forma siguiente:

(e) Ad quam erit reducendum id, quod notat Covarr. ubi supr.

(f) Ubi supr. n. 4.

SENTENCIA DEFINITIVA revocatoria.

6. „ En el pleyto, y causa entre Geronymo Hernandez, y su Procurador de una parte, y Hernan Rodriguez, y su Procurador de la otra, &c.
„ Fallamos, que el Theniente de Salamanca, en la sentencia definitiva, que pronunció contra el dicho Geronymo Hernandez, y en favor del dicho Hernan Rodriguez, hizo agravio, è pronunció mal, è que el dicho Geronymo Hernandez apeló bien: por ende decimos, que debemos revocar, è revocamos la dicha sentencia, è absolvemos al dicho Geronymo Hernandez de la demanda contra el puebla. Ansi lo mandamos, è pronunciamos en esta nuestra sentencia, juzgando, sin costas.

SENTENCIA CONFIRMATORIA.

7. „ En el pleyto, que es entre partes, de la una Geronymo Hernandez apelante, è de la otra Hernan Rodriguez apelado, è sus Procuradores en sus nombres, &c.

„ Fallamos, que el Theniente de Salamanca, en la sentencia definitiva, que dió, y pronunció en favor de Hernan Rodriguez, y contra Geronymo Hernandez, que hizo justicia, y lo que de derecho debia hacer, y que el dicho Geronymo Hernandez apeló mal. Por ende, que debemos confirmar, y confirmamos la dicha sentencia, cuya execucion debemos remitir, y remitimos al dicho Theniente, para que la execute, y lleve à debido efecto: y condenamos en las costas de esta instancia al dicho Geronymo Hernandez, cuya tasacion en Nos resolvimos. Ansi lo mandamos, y pronunciamos, juzgando.

8. In hac sententia confirmatoria ejus executio remittitur ad Judicem inferiorem, quod procedit ex text. in leg. 6. & 7. tit. 17. lib. 4. Recop. 9. Præterea appellans condemnatur in expensis: quæ condemnationi non fit in sententia revocatoria, quia utraque pars censetur habere justam causam litigandi, quod procedit ex doctrina Pauli Caltrensis, (b) & ex leg. 7. tit. 17. lib. 4. Recop. & supra dictas formas sententiarum, quibus Judex appellationis confirmat, vel revocat sententiam Inferioris, ponit

(g) In sua Pract. in Tract. 5. fol. 99. Part. 2. in princ. (b) In leg. fin. n. 3. ff. de Re judi.

nit text. in leg. 110. tit. 18. Part. 3. & explicat ibi Gregor. Lupus. Et est advertendum, quod ita secunda instantia appellationis intra annum debet terminari, de quo dic, ut resolvisi in Annotationibus ad totum opus, Annotar. 2. num. 13.

10. Adverte etiam, quod quando appellatio est interposita à sententia interlocutoria in casibus, in quibus de jure potest appellari, quod si ex actis processus Superiores viderint bene appellatum esse, ante omnia debent pronunciare se Judices, retinendo cognitionem negotii principalis: (i) & tunc neutra pars condemnari debet in expensis; (j) si vero viderint male appellatum esse, debent remittere cognitionem cause ad Inferiorem, condemnando in expensis appellantem; (k) tamen Montalvus (l) intelligit hoc verum esse, si appellatus voluerit, (scilicet, quod cognitio cause ad Inferiorem remittatur, alias locus esse, per text. in cap. 1. de Appell. in 6. libi: Si voluerit appellatus, & petierit, ex quibus verbis apparet appellatum posse operari, quod per appellationem ab interlocutoria, cognitio totius cause principalis devolvatur ad Judicem appellationis, invito appellante, si hoc voluerit appellatur, simul, & petierit: quod tamen appellans facere non potest, invito appellato, & ratio discriminis assignatur à Joan. Andrea. (m)

EX CAPITE SECUNDO.

SUMMARI A.

1. Causæ sunt plures, in quibus non est locus supplicationi prima.
2. Supplicatio sententia definitiva debet interponi intra decem dies computandos à die late sententia, si partes sint presentes.
3. Supplicatio interposita ab interlocutoria in casibus permisis debet interponi intra tres dies; & gravaminis causa debent exprimi in supplicatione, qua debet porrigi coram Tabellione causa, nisi sit absens, vel aliter impeditus.
4. Supplicationis forma sermone Hispano concepta.

(i) Ut probat text. in cap. 1. de Appell. in 6. & in leg. Si quis provocato, Cod. de Appell. & tradit Cynus in leg. Per hanc, Cod. de Tempor. appell. quæst. 7. Bart. in leg. Epus, qui, ff. de Appell. recip. quæst. 6. & firmat gloss. pen. in cap. Ut debitus honor, & ibi DD. Extra de Appellat. Et de Jure Regis probatur in leg. 6. tit. 15. lib. 2. For. Legum; & ibi notat Montalv. in gloss. 6. & est lex 7. tit. 17. lib. 4. Recop.

(j) Juxta doctrinam Pauli Caltrensis. in leg. fin. n. 9. ff. de Re jud. & ita resolvit Montalv. ubi supr. in gloss. fin. & probat text. in dict. leg. 7. tit. 17. lib. 4. Recop. & ita

5. Libelli forma contra supplicationem sermone Hispano concepta.

6. In prima supplicatione, quando partes ad probandum admittuntur, traditur.

7. In gradu prima supplicationis proceditur forma, & modo, quo in gradu appellationis.

8. Sententia definitiva forma in causa supplicationis.

9. Provocare, sive appellare, non licet tertio.

10. Supplicare semel de Jure licet ad eodem Judicem.

11. Supplicare licet his in duobus casibus ad eodem Judicem, & quibus Stylus in eisdem servetur.

12. In causis arduis secundò supplicari potest cum pena mille quingentarum duplarum, quando causa de novo fuit scripta in Consilio, vel in Chancelleriis, & ibi lata fuerant due sententia definitiva.

CAPUT SECUNDUM.

DE PRIMA SUPPLICATIONE.

1. Supradicta sententia revocatoria, vel confirmatoria intimatur utrique parti: & pars, que sentit se gravata, ad eodem Judicem ab ea supplicat; non tamen in omnibus causis: 2. nam plures sunt, in quibus non est locus supplicationi; quartum text. in leg. 2. cum seqq. meminit, tit. 19. lib. 4. Recop. (a) in casibus autem, in quibus supplicatio admittitur, si à sententia definitiva interponatur, debet interponi intra decem dies connumerandos à die late sententia, quando partes erant presentes tempore prolationis sententia; quando vero erant absentes connumerati debent à die notificationis sententia.

3. Cæterum, si supplicatio fiat ab interlocutoria in casibus à jure permisis, interponi debet intra tres dies, & causa gravaminis debent exprimi in eadem supplicatione, sive à definitiva, sive ab interlocutoria interponatur: debetque porrigi in scriptis coram Tabellione causa, & non coram alio, nisi sit absens,

praxis observat, tam in Foro Ecclesiastico, quam Seculari.

(k) Ut probatur in leg. Intra utile, ff. de Minor. & in dict. leg. 6. tit. 15. lib. 2. For. & ibi Montalv. in gloss. 4. & probat text. in dict. leg. 7. tit. 17. lib. 4. Recop.

(l) In dict. gloss. 4.

(m) In dict. cap. 1. recepto communiter.

(a) Et congerit etiam Monterros. in sua Pract. in s. Tract. De Chancelleriis, tit. Dei segundo processo por apelacion, cap. 2. fol. 83. col. 2.

sens, vel aliter impeditus; alter enim supplicatio censetur deserta. Hac omnia colliges ex leg. 1. & 2. tit. 19. lib. 4. Recop. & quo ordine fulminandus sit processus determinatur in tit. 9. lib. 4. Recop. & tunc supplicatio fit forma sequenti.

FORMA SUPPLICATIONIS.

M. P. S.

4. Pedro Diez, en nombre de Hernan Rodriguez, digo: que la sentencia dada en vista por V. A. hablando con el acatamiento debido, es ninguna, y do alguna injusta, y muy agravada por todas las razones de nulidad, y agravio, que del proceso resultan, y se pueden colegir: y porque no fue dada a pedimento de parte ni contra parte, en tiempo ni en forma. Lo otro, por que debiendose confirmar la sentencia dada por el Theniente de Salamanca, fue revocada. Lo otro, por tal y tal causa, que alego de nuevo, &c. Por ende, sintiendome agraviado, suplico de la dicha sentencia parrate ante V. A. y pido y suplico la mande revocar, confirmando la sentencia dada por el dicho Theniente, y para ello, &c.

RESPUESTA A LA SUPPLICACION.

M. P. S.

5. Alonso Sanchez, en nombre de Geronymo Hernandez, digo: que la supplicacion presentada por parte de Hernan Rodriguez, de la sentencia, que V. A. dió en favor de mi parte, no ha lugar de derecho, ni de ello se suplico por parte, ni contra parte, y la dicha sentencia era pasada en cosa juzgada; y en caso que lo fudodicho cessara, que no cessá, digo: que la dicha sentencia es válida, justa, y legitimamente dada, y por tal debe ser confirmada, y así lo suplico a V. A. o que de los mismos Autos mande dar otra tal, que, como quier que sea, mande librar su Carta Executoria, lo qual se debe hacer por lo siguiente: Lo primero, porque la dicha sentencia es tal, qual dicha tengo, y se dió a pedimento de

parte y contra parte, en tiempo y en forma, ma, y no tiene nulidad, ni cosa de lo contrario alegado. Lo otro, no obsta lo nuevamente alegado; porque a ello se satisfice en la manera siguiente, &c. Por ende a V. A. pido, y suplico, que sin embargo de lo en contrario dicho, y alegado, lo qual no consiste en hecho, ni ha lugar de derecho, haga segun de suyo pedido tengo, y para ello, &c. *innovatione cessante*, concludyo.

6. Oblata hac responsione sine replica, & duplica, concluditur ad probationem: & Judices recipiunt partes ad probandum, si pars supplicans se obrulit probationi, & aliquid de novo allegavit, alioquin partes non recipiuntur ad probationem, nisi in illis tribus casibus supra notatis post libellum responsorii appellati: & tunc in ista instantia supplicationis proceditur eodem modo, & forma, qua diximus supra in hac secunda instantia appellationis, & fit publicatio testium, & concluditur ad diffinitivam, que profertur modo sequenti.

SENTENCIA DEFINITIVA EN REVISTA.

8. En el pleyto entre partes, de la una Hernan Rodriguez supplicante, y de la otra Geronymo Hernandez, y sus Procuradores, &c.

9. Fallamos, que la sentencia en este pleyto dada por alguno de Nos los Oidores de esta Real Audiencia, de que por el dicho Hernan Rodriguez fue suplicado, es buena, y juridicamente dada, y pronunciada, y así la debemos confirmar, y confirmamos en grado de revista: y condenamos en costas al dicho Hernan Rodriguez: así lo mandamos, y pronunciamos, juzgando.

9. Prædicta sententia intimatur utrique parti, nec ab ea cundum supplicari poterit ad eisdem Judices, quia non licet tertio provocare: (b) 10. femel enim supplicare licet, tam de jure communi, quam Regio, (c) nisi duæ sententia confirmatoria ab Inferioribus essent lata, & postea confirmata, ut in leg. 5. tit. 17. lib. 4. Recop. in duobus tamen casibus licet secundo supplicare ad eisdem Judices, quos congerit Monterrosius. (d) El primero es quando

en la sentencia de Revista buvo nueva condemnation, o declaracion sobre nuevo pedimento, o buvo caso omitido, sobre el qual no se havia sentenciado. El segundo es, si despues de dada la sentencia de Vista, se opuso alguno por su interese, o fue nuevamente llamado al pleyto; porque en tal caso este tercero opositor, o el llamado podrá muy bien suplicar de la sentencia de Revista, y lo mismo podrá hacer su parte contraria: pues respecto de los que salen, la tal sentencia es en Vista. Y lo mismo se practica en algunos pleytos de acreedores, quando salen al pleyto, despues de dada la sentencia de Vista; porque quanto a ellos la sentencia de Revista es en Vista.

Pero la practica, que en estos casos se tiene, es diferente, porque en el primer caso, que es quando buvo nueva condemnation, o declaracion sobre nuevo pedimento, o caso omitido, sobre que no se huviese sentenciado en Revista, si la otra parte pide Executoria, suele proveer el Senanero, que se le dá en aque-llo, que está sentenciado en Revista, y que sobre lo demás se profiga el pleyto: y así de lo sentenciado se libra Carta Executoria. En el segundo caso, que es quando hay opositor alguno, o llamado, no se suele dar Carta Executoria, basta que se sentencie en Revista con todos; pero en los pleytos de acreedores, si alguno sale despues de dada la sentencia de Vista, sentenciándose el tal pleyto en Revista con los primeros, y en Vista con este que salió, si se pide Carta Executoria, se manda llevar el pleyto a la Sala, y allí se suele dar Auto, en que se manda librar la Carta Executoria con los que la sentencia fue dada en grado de Revista, dando fianza, que si pareciere, que el acreedor, que nuevamente salió, o otra persona tuviere mejor derecho, que el que pide la Carta Executoria, restituirá todo lo que por virtud de ella cobrará.

12. In reliquis verò causis non erit locus secundæ supplicationi, nisi quando causa per novam litem fuerit cepta in Consilio Supremo Regio, vel in Chancelleriis fuerint duæ sententia diffinitiva, nempe, de Vista, y Revista lata, & causa fuerit ardua, & magnæ quantitatis: nam tunc poterit secundo supplicari adiplammet personam Regiam, cum poena mille quingentarum duplarum; de qua tamen secunda supplicatione paulo inferius latius erit agendum, quia quotidie in praxi fit offert. Supradictus tamen modus procedendi in ista instantia appellationis, & supplicationis observatur in Chancelleriis, & Audientis Regali-

libus, & in Supremo Consilio Regio; sed quia aliquando appellatio non potest interponi ad Chancellerias, sed interponi debet ad Consistorium, ut diximus supra, (e) ideo oportune dicendum erit de praxi interponendi appellationem ad Decuriones Civitatum, & Locorum.

EX CAPITULO TERTIO.

SUMMARI A.

1 Stylus, qui servatur in interponenda appellatione ad Decuriones.

2 Appellatio non admittitur jure Regio in causis non excedentibus summam quatuorcentorum marapetinarum, & in eis proceditur summarie, simpliciter, & de plano absque aliquo libello, sola facti veritate attenda.

3 Appellatio in causis non excedentibus summam decem millium marapetinarum interponi debet ad Consistorium Loci, præter aliquos casus exceptos.

4 Appellatio, quando interponitur ad Consistorium, debet intra quinque dies computandos a die notificationis sententia interponi.

5 Appellans ad Consistorium debet se presentare coram eo intra quinque dies concessos ad appellandum.

6 Forma presentationis in Consistorio in causa appellationis.

7 Decuriones duo nominantur in Consistorio, ad decidendam causam appellationis coram eo interpositam.

8 Consistorium nolens Decuriones deputare ad decidendam causam appellationis, punitur unusquisque ex Decurionibus poena decem millium marapetinarum, & privatione sui officii.

9 Appellans ad Consistorium tenetur causam concludere intra tringinta dies numerandos a die interpositæ appellationis.

10 Decuriones tenentur sententiam proferre intra decem dies, postquam conclusum fuerit in causa appellationis; alias puniuntur in expensis, & in poena decem millium marapetinarum applicanda parti requirenti, & insuper in summa cause, a qua fuit appellatum.

11 Sententia lata a Decurionibus, post quadraginta quinque dies instantia appellationis ad Consistorium interposita, est nulla.

12 Decuriones debent secum assumere Assessorum ad proferendam sententiam, & Assessor ad Decurionibus assumptus debet communicare sententiam profereendam cum Judice a quo.

13 Appellatio non admittitur a sententia

(b) Ut in tit. Cod. Ne liceat tertio provoc. & probat text. in cap. Sua, de Appell. & leg. 25. tit. 23. Part. 3. & leg. 5. tit. 17. & leg. 2. tit. 19. lib. 4. Recop. & tradit Hyppol. in leg. Extra territorium, n. 49. ff. de Jurisdic. omni. judic. & in leg. unica, n. 160. Cod. de Rapt. virgin. & Paul. Paris. coal. 109. n. 15. vol. 4. & Dec. in cap. Sua nobis, n. 13. Extra de Appell. & Gregor. Lup. in leg. 4. & 6. tit.

24. Part. 3. & Marant. de Ordin. judic. 6. part. act. 2. n. 269. & Didac. Perez in leg. 8. tit. 4. lib. 2. Ordin. Ducen. in reg. 50.

(c) Juxta text. in leg. Si quis adversus, & ibi Bald. Cod. de Presb. Imper. offeren. & in leg. 4. tit. 24. Part. 3.

(d) In sua Pract. in 5. Tractat. fol. 84. cap. 3. in fin. 1. pag.

(e) In expositione libelli appellationis, in vers. Diximus: para ante los Señores Presidente, &c.